

Dimanche le 28 septembre 1986 à JEBSHEIM.

21° CIRCUIT PEDESTRE DU RIED (10,6 km) = Chal. Cl. SCHERTZINGER.
12° CIRCUIT DU RIED à la MARCHE = Mémorial J.Jacques VONARB.

Le CSL Neuf-Brisach organise en collaboration avec l'A.S. JEBSHEIM et la Municipalité de Jepsheim le traditionnel CIRCUIT PEDESTRE DU RIED.

Cette épreuve, la plus ancienne course sur route en Alsace se dispute dimanche le 28 septembre et sera à sa 21° édition.

Depuis ses débuts la manifestation est placée sous le patronage du journal "L'ALSACE".

DETAILS TECHNIQUES de l'ORGANISATION

Situation géographique de JEBSHEIM (68) :

à 13 km de Colmar direction Marckolsheim

ITINERAIRE : (course et marche) - parcours plat - route goudronnée.

Départ : devant la Mairie. Arrivée : Près de la Salle Polyvalente

JEBSHEIM - RIEDWIHR - WICKERSCHWIHR - MUNTZENHEIM - JEBSHEIM.

Distance : La distance de l'épreuve est de 10,6 Km.

VESTIMRES et INSCRIPTIONS : Dans la Salle Polyvalente près du terrain de football.

DROITS d'INSCRIPTION : Gratuit pour les courses d'Encadrement (Jeunes).
15.- Frs pour les marcheurs et les coureurs.

CLASSEMENTS : Classements séparés par catégorie d'âge :

MASCULINS : JUNIORS - ESP. - SENIORS - VETERANS I, 2 et 3.

FEMININES : JUNIORS - ESP. - SENIORS - VETO (35-40), VET I, 2.

Par EQUIPES : sur 5 athlètes - addition des places.

PROGRAMME - HORAIRE de la MANIFESTATION

13h00 : Ouverture du Secrétariat et des Vestiaires. Inscriptions.

14h00 : DEPART du 12° CIRCUIT du RIED à la MARCHE (10,6 km).

de 14h à 14h45 : COURSES d'ENCADREMENT pour les JEUNES : Dans Lotissement.

14h00 :	<u>FILLES</u> :	Super-poussines (1978-1979)	7 - 8 ans	: env. 750 m
		Poussines (1976-1977)	9 - 10 ans	: env. 750 m
		Benjamines (1973-74-75)	11-12-13 ans	: env. 750 m
		Minimes filles (1971-1972)	14 - 15 ans	: env. 1500 m
14h20 :	<u>GARCONS</u> :	Super-poussins (1978-1979)	7 - 8 ans	: env. 750 m
		Poussins (1976-1977)	9 - 10 ans	: env. 750 m
		Benjamins (1973-74-75)	11-12-13 ans	: env. 1500 m
		Minimes masc. (1971-1972)	14 - 15 ans	: env. 2000 m

14h45 : Arrivée des marcheurs.

15h20 : Départ du 21° CIRCUIT du RIED - COURSE (10,6 km)

15h50 : Arrivée des coureurs.

17h00 : Lecture du PALMARES et Distribution des prix.

C.S.L. Neuf-Brisach



ATHLETISME

21^e CIRCUIT PEDESTRE DATE : D.28/4/86 LIEU : à JERSHEIM
du RIED (10,6 km)

JERSHEIM (maine) - RIEDWIHR - WICKERSCHWIHR (crismant) MUNTZENHEIM - JERSHEIM (salle Polyv.) ①

Cl.	NOM + Prénom (cat.)	Année	CLUB ou VILLE	TEMPS	
1	STEIBEL Antoine.	1949	AS SARREGUEMINES	33'07	Coupe
2	KOLBECK Gérard	1964	AS PTT Strasbourg	33'18	Coupe
3	FÉBUS Raymond	1960	SG WANTZENAU	33'48	Coupe
4	BURG Bertrand	1962	ASPTT MULHOUSE	34'16	Coupe
5	OUMEDJANE Philippe	1958	U.B.S.	34'42	Coupe
6	KOEGLER Mathieu	1963	ASPTT MULHOUSE	34'47	AT
7	ZIMMERMANN Michel	1961	MJC SCHERWILLER	34'52	-
8	WEYH Pierre.	1947	Individuel. 67	35'08	-
9	GOULON Gérard	1950	SPRISON Alsace	35'28	-
10	MALGARINI Serge.	1962	CSL N/B.	35'30	-
11	WOELFFLIN Christian V1	1946	CSL N/B.	35'35	V1 Coupe
12	SCHREIBER Michel.	1962	ESRCAC.	35'50	-
13	SCHACHERER Raymond	1951	CGF Mulhouse.	35'55	-
14	BADER Richard	1950	SG ERSTEIN	35'59	-
15	HERBST Denis.	1962	ASPTT MULHOUSE	36'05	-
16	MAIER Alfred. V1	1944	ASPTT MULHOUSE	36'07	V1 - (25)
17	GROS Pascal.	1964	ASPTT Strasbourg	36'18	
18	MICHEL Claude.	1962	ASPTT MULHOUSE	36'19	
19	FILLINGER Claude V2	1933	CSL N/B.	36'20	V2 Coupe
20	HAEGELE Lucien	1952	MJC SCHERWILLER	36'21	-
21	OUTAMGHART Lehoucine	1952	CSL N/B.	36'22	
22	DUBOIS Pierre.	1955	C.G.F. MULHOUSE	36'23	
23	Thierry.	1960	ASPTT STRASBOURG.	36'24	
24	BARLÉON Bruno	1963	CSL N/B.	36'25	
25	CHRISTMANN Gilbert.	1954	ESRCAC.	36'26	
26	GOULON Bernard	1951	U.B.S.	36'37	
27	LEPAGE Christian	1961	ASPTT MULHOUSE	36'43	
28	BOUYER Guy.	1962	SELESTAT.	37'07	
29	KIENAST Daniel.	1954	AS MUNSTER	37'15	
30	SCHMIDT Michel.	1956	CSL N/B.	37'21	
31	GAGUECHE Foued.	1960	ACV S ^{te} M. aux Mines	37'27	
32	MALGARINI Patrice EM	1966	CSL N/B.	37'30	
33	HUBSCH Antoine	1964	AC CHATENOIS	37'35	
34	MADELAINE Dominique	1957.	SLC Dornet 4 vents	37'39	
35	SCHMITTLIN Jean-luc JM	1968	ASPTT MULHOUSE	37'40	

C.S.L. Nord-Brionnais

12^e CIRCUIT du RIED

DATE : D.28.9.86 LIEU : JESSHEIM



ATHLETISME

à la MAREHE

// MEMORIAL Jean-Jacques VONARB" 10,6km:

JESSHEIM (Maine) - RIEDWIHR - WICKERSCHWIHR (croisement) - MUNTZENHEIM - JESSHEIM (Belle Solange).

Cl.	NOM + PRENOM (cat.)	Année	CLUB ou VILLE	TEMPS	
1	NEFF Jean-Marie	1961	ASPTT MULHOUSE	48'35	CTL
2	ZAEHRINGER Elmar	1971	TB BAD KROZINGEN	55'22	Coupe J. L. Heim
3	ZWICKNAPP Roland J	1968	TB BAD KROZINGEN	56'17	CTL
4	ZAUGG Jean-Claude	1961	SR DELLE	57'47	An
5	KLEINMANN Daniel	1961	U.B. SAVERNE	58'34	An
6	ZAEHRINGER Franz V1	1940	TB BAD KROZINGEN	58'36	Coupe
7	BROSST Hartmut	1953	TB BAD KROZINGEN	1'00'10	An
8	ZAUGG Samy V2	1932	SR DELLE	1'01'53	Coupe
9	VOGEL Paul	1952	U.M. STRASBOURG	1'01'55	10
10	ZAUGG Benjamin	1961	SR DELLE	1'02'07	10
11	FRISON André	1948	RAC WISSEMBOURG	1'02'27	
12	MICHEL Robert	1948	CCA ROUFFACH	1'02'45	
13	PIAT Christian	1951	U.M. STRASBOURG	1'03'12	
14	SPORER Josef V2	1932	TB BAD KROZINGEN	1'03'56	
15	BLEILE Gregor	1950	TB BAD KROZINGEN	1'05'15	
16	NONNENMACHER Francis	1960	U. Brunnath SAVERNE	1'08'56	
17	KORMANN André V1	1943	U. Brunnath SAVERNE	1'08'57	
18	ZAUGG Sylvia EF	1965	SR DELLE	1'11'14	1 coupe
19	KOEHLER Marie-Thérèse V1F	1946	SR DELLE	1'11'36	1 coupe
20	RIESTERER Rolf J	1967	TB BAD KROZINGEN	1'13'04	
21	STAIBLE Michael		TB BAD KROZINGEN	1'18'57	
22	BADER Patrick	1957	SCHUTTERWALD	1'20'27	
23	HEIMANN Lucien V5	1905	Unités BRUMATH-SAVERNE	1'26'19	- 1500
24	DASNOIS Pierre		AC BERTRIX (Belgique)	1'40'22	
25					
26					
27					
28					
29					
30					
31					
32					
33					
34					

CIRCUIT DU RIED A JEBSHEIM

Neff et Steibel: l'expérience parle

Le rendez-vous du Ried est toujours très fréquenté. Ce fut encore vérifié hier: près de 300 participants ont mis le cap sur ce village de Jepsheim qui, depuis 1966, sait accueillir le monde des coureurs.

L'épreuve de marche, qui était à sa 12^e édition, est revenue pour la première fois à un Haut-Rhinois. C'est de Jean-Marie Neff qu'il s'agit. Remis de ses récentes blessures, le postier mulhousien a effectué une très belle démonstration, dominant l'épreuve de sa classe — les 10,6 km en 48'35". Pour la 2^e place, ce sont deux jeunes qui se sont livrés un sacré duel, qui est revenu au solide Elmar Zaehring (TB Bad Krozingen) — un authentique espoir de la discipline, il n'a que 15 ans! — devant son coéquipier Roland Knicknapp et le Dellois Jean-Claude Zaugg.

L'équipe badoise devait aussi s'imposer au classement par équipes devant les SR Delle.

M. Fritsch, président de l'AS Jepsheim, donnait à 15 h 20 le départ du 21^e Ried, une épreuve qui part toujours sur les chapeaux de roue. A la sortie de Jepsheim, 8 coureurs occupaient le com-

mandement sous l'impulsion de Philippe Oumedjakane (UBS) au début, puis de Antoine Steibel (AS Sarreguemines Bitché) et de Gérard Kolbeck (PTT Strasbourg) ensuite. Vers le 4^e kilomètre, à la sortie de Riedwihr, Steibel et G. Kolbeck s'étaient installés au commandement, flanqués du Mulhousien Bertrand Burg, suivaient à 20 m Raymond Fenus de la SG Wantzenau et à 50 m Mathieu Koegler (PTT M).

Au 7^e kilomètre, Burg lâchait prise, non sans avoir fait très forte impression. Le duo Steibel - Kolbeck continuait sur sa lancée et à l'entrée de Jepsheim, c'est Steibel qui se détachait légèrement pour l'emporter avec 11" d'avance sur Gérard Kolbeck, tandis que le grand Fenus se classait 3^e à 30 secondes.

Blandine Bitzner, première féminine

La Strasbourgeoise Bitzner,

deuxième en 1985, s'est imposée cette année aux dépens de Christiane Richard, du CSL Neuf-Brisach. Cette dernière l'emporte en catégorie vétérane.

Par équipes, les Mulhousiens ont pris le meilleur sur le CSL Neuf-Brisach, qui se distingue avec la victoire de l'espoir Malgarini, des vétérans Woelfflin et Fillingier. En vétérans III, Herman Fahrion, déjà vainqueur la veille à Thann, se distingue une 2^e fois ce week-end.

Le classement

1. STEIBEL Antoine (AS Sarreguemines) 33'07"; 2. Kolbeck Gérard (ASPTT Strasbourg) 33'18"; 3. Fenus Raymond (SG Wantzenau) 33'48"; 4. Burg Bertrand (ASPTT Mulhouse) 34'16"; 5. Oumedjakane Philippe (UBS) 34'42"; 6. Koegler Mathieu (ASPTT Mulhouse) 34'47"; 7. Zimmermann Michel (MJC Scherwiller) 34'52"; 8. Weyh Pierre (Individuel 67) 35'08"; 9. Goulon Gérard (Spiridon Alsace) 35'28"; 10. Malgarini Serge (CSL Neuf-Brisach) 35'35"; 11. Woelfflin Christian (CSL Neuf-Brisach) 35'35"; 12. Schreiber Michel (ESRCAC) 35'50"; 13. Schacherer Raymond (CGF Mulhouse) 35'55"; 14. Bader Richard (SG Erstein) 35'59"; 15. Herbst Denis (ASPTT Mulhouse) 36'05"; 16. Maier Alfred (ASPTT Mulhouse)

36'07"; 17. Gros Pascal (ASPTT Strasbourg) 36'18"; 18. Michel Claude (ASPTT Mulhouse) 36'19"; 19. Fillingier Claude (CSL Neuf-Brisach) 36'20"; 20. Haegle Lucien (MJC Scherwiller) 36'21".

21. Outamghart Lahoucine (CSL Neuf-Brisach); 22. Dubois Pierre (CGF Mulhouse); 23. Thierry (ASPTT Strasbourg); 24. Barléon Bruno (CSL Neuf-Brisach); 25. Christmann Gilbert (ESRCAC); 26. Goulon Bernard (UBS); 27. Lepage Christian (ASPTT Mulhouse); 28. Bouyer Guy (Sélestat); 29. Kienast Daniel (AS Munster); 30. Schmidt Michel (CSL Neuf-Brisach); 31. Gagueche Foued (ACV Ste-Marie-aux-Mines); 32. Malgarini Patrice (CSL Neuf-Brisach); 33. Hubsch Antoine (AC Châtenois); 34. Madelaine Dominique (SLC Danne et 4 Vents); 35. Schmitt Jean-Luc (ASPTT Mulhouse).

Marche

1. NEFF Jean-Marie (ASPTT Mulhouse) 48'35"; 2. Zaehring Elmar (TM Bad Krozingen) 55'22"; 3. Zwicknapp Roland (TB Bad Krozingen) 56'17"; 4. Zaugg Jean-Claude (SR Delle) 57'47"; 5. Kleinmann Daniel (US Saverne) 58'34"; 6. Zaehring Franz (TB Bad Krozingen) 58'36"; 7. Brosst Hartmüt (TB Bad Krozingen) 1 h 0'10"; 8. Zaugg Samy (SR Delle) 1 h 0'15"; 9. Vogel Paul (UM Strasbourg) 1 h 0'15"; 10. Zaugg Benjamin (SR Delle) 1 h 02'07".

